元元名

元二角貼午膳**香地**址本 元二角貼午膳**香地**址本 五年節貫三角 地址本

暫本操文 設學數數 小堂科學

崖百

毎指是
都書
兩與為

科善本允宜家置一版

字會捐欵

一月廿五日收到

廬江劉

儀芬女士助

位字

要英洋五拾元 英洋五拾元

B

医國民者不

埃及國債史一

章以爲前車之鑑云

八所未能知者蓋所據參考書報凡廿餘種云搜討,以其內容或的未盡悉焉此編以淺近之文叙述近

功亦云勤矣其宗旨在晚年來國債之總額及其供

9

海

棋

街

廣

智

局

育

列泰西教育家 奪配沿流溯源燦然大

本金子馬治著順德陳君宗孟譯羅

國

师問附批評無不折衷至當此新聞報

汎 憲

本書之語讀者可知其價值矣定價

新工月

全領城 本家內 學界 堂

地

坊

及北

京敵西門有正書局

教

震

學

顾閱細章者逕至徐家匯太城清擊取廣告人収條為據門十八至十六開學日前食期外每日聽講四小時自修到外每日聽講四小時自修

本據縣大小時通

大洋八

公德講話

1

NT

學生讀書法

利建國

見生偉

律也者 每此後

一本局

内 出版各

でである。

格

報

精神之教

新

新

J

中國之債足以亡國稍明時局

四海上設開館本

收請凡

四本

館持

喻公平如有借本馆名目在外招描等事有能指名画告本館定必

三凡寄信寄稿與本館有郵耐處必

福起不幸

進

二本報有

收來

請必給足不足者本館不碼一門惟作者須養責任

由郵局帝

來

经費

追究

將姓名里居濟列寄下 Kill 是公本館有惠寄詩文各稿不拘新書體散本館

姓名里居清列寄下否則概不登錄

自

文二十錢取張兩天每

另倍字碼長行字月取以取七洋第

多行五取以洋後洋日五一

每

年面以字起蓋日中每八每日字者加十起碼短每半字日字至取

全年七元

定

七日寄

中年三元五角 七日

七日

寄

4

年

· 六元

牛年三元

歐

杳港澳門青島) 豚日寄

館

华文华

毎定

洋四角五例

年

元

五

串

年

元

三角

22/25/20/20 全年十四元 (日本)逐日中 寄 十本 年七元

缩

告

白

内各大善長台鑒

到由本館帳房即掣付收條並將

合街及捐數登列

炒面告白此帮

▲紅十字會總經理處公函屬代募捐數偷海內仁人善

長顧交本館代收者

合 群 北 世 新

讀

第第訓

二編蒙二編編

用使設

此後

書用

者華

設者大殊 街 154

智

局

日本小野前原著中國陳鵬譯此書出版在日本憲後以所在與其職分所當為論行政官參議國會之義之所在與其職分所當為論行政官參議國會之義之所在與其職分所當為論行政官參議國會之為共有失皆反覆申警不厭求詳論與民自主諸章立弊尤與我邦懷勢相會述日本現時民權一章可見其尤與我邦懷勢相會述日本現時民權一章可見其之與我邦懷勢相會述日本現時民權一章可見其 論制治自方地 方自治之制乎則此沓其模範心 為實驗之談吾國今日欲實行地 各國行政義判之法而比較之器 青中所輸條 理極為鮮備末尤引

定值大洋三角五分 告

未清付者箭即將<u></u>效滙下以便將 卌價洋一元四角零售每卌二角

説 第 -期 7 出 第三期積行 寄慮價 B.有巳寄一二期而款未 以洋二元六角半年六冊 海四馬路開明 書店發行 国り

傾留 書局 特 别產

諸君購閱新書新諒斯灣 書多變名目內地不察動輒誤購徒耗資財為害實甚本局定例凡此等海內如欲購本局原板書籍者務須寄函棋盤街中市本局總發行所方 本等談 45 棋籍又疏之區刷啓 盤概近累徒區印者 本代報報報系數 传代新誤將意費局 唐曹基本當不創 即**孫**多局爲實設 **智內**雜胎之海原以 地無誤害內爲來

是 I 不 可

> 於文法一道豁然貫通文間英文習練文法循序 零 A Z Ŧ 風

路 德 0 馬 海 上 四

設

二角已 二五分出 盟

本 館 論 民

解釋治 M 가 法 權

致與前文有詳略而 本報於前月二十 言之實不得己而作也 問上之論執料不足以害感情而以本報對于讀者之義務 不再作此文以辨正之然則吾此文以對于某報曹之則學 又誤解焉記者恐其說行而於中國主權大有妨碍故不能 初五六日 **音不特不能左右本報之前論而更於誤解之中**。 登一論文日齡治外法權之解釋記者 無異同而口口日報(以下略作某報) 登一論文日治 法權之解釋其大

頁

0

譯為不受所駐國法律之權九字製為明晰惟因中國條 約一時無用及此此譯語據華文推之與 Exterritoriality 字之本意不甚密合且易涉誤解口口 日報日治外法權四字至東文書盛行於中國後面後編於吾人之口 放 不 如 然

者旁註於下 案譯Exterritoriality 為治外法權其果與原義吻合與否屬於 別問題姑勿具論然吾輩既仍而用之則是己默許其吻合 矣不然某報既知此名詞不如譯爲「不受所駐國法律之 解爲「立於所駐國法治之外之權利」 某報特不知用本報之所解釋者以指其定義耳若照本報 駐國法律之權」之說乎又何見其易涉誤解乎。 由於未嘗研究此語而輕忽川之耳。 之爲善則何不於前論即用此自撰之名詞又何不或 以顯別之若然則本報亦無所用其辨正矣且 則非る。 有誤解者。 「不受所

以治外法權四字入條約之始蓋其時即日本所譯者用之未嘗自製新名以來torelinquish her Extra-territoriality rights 華文作棄其治外法權此為中國又日直至光緒二十八年(即一千九日77二年)中英商約第十二款於英文作 其密合此治外法權之一義也

案吾國與英國所 相矛盾 rights華文作「英國即允棄其治外法權」 文自當以棄字屬英國言即稍解文法者亦能 Britain) wtll also be prepared 若果無此意則否不解 於棄其二字上割去英國二字則 乘字爲屬英國而言抑或屬中國而言而可蒙混 而言而於某報 文錄出則讀者 割去英國二字希冀讀 訂通商條約第十二款於英文作 She (Gre 「請其収回 to 其何 relinquish her 望。而。 將約· .使其收回」之說大 者或未見條約全文。 知。 棄。 何以故吾知之矣 文: 然則據條約原 其治外法權爲 Extra-territorial 知之矣而某 句·

第

0

於治外沒權四字上加以請其收回或疎漏然其字所指即係英國與原文正 漏然其字所指即係英國與原文正合非疎漏也觀此兩文即可此條英文之本義若曰樂去英國之治外法權華文譯作藥其治 或使其收回等 一格則其了。

知之况察某報前論之文氣乃確係

Foreign jurisdicti

on 爲治外法權而孰能

釋吾試舉

暳

以明之今夫上海者固

指Extra-territoriality而言

之名詞以表其善於正名可

而

今

並未聲明則其於作前

案條約原文既有英國二字以表明主格·

外法權其文理最易明即為英國之代名記是 可屬。 屬。於 者 也。 吾請之使之天下極順適之文理乃如是耶記者請爲之說 即係外(英)國是謂棄之者英國而收回之者亦當英國故 權則於其所下收回二字人或信其不謬也而奈約文具在二字割去爲有意含混欲使人誤會爲中國棄去英國之法 利於我主權之行使者也然則收回法權正與收回威海衛 二字而後可俗言「請你不要(棄)給我收回去」照此語 旅順等同一例只當言中國收回不可言謂英收回威海請 日外**國人在中國之有治外法權猶其有租借地也同是不** 權則於其所下 法則主體客體之所在何等明白而何得謂請外國收回爲 合文理耶吾於某報文理極順適一語故知其將約文英國 為英國之 今某報 順也若用請字使字則必將收回二字改爲棄去 代名詞是謂英國允棄英 則日請其 事故英國棄之卽爲我國收回之再無可疑。 者乎蓋棄去與收 收回再 日英國。 天下。 回於事實爲正反對必不 則日使其收回其字所指 國棄之則収回之者爲炎國在中國所有之治 豈有棄去與收回同

一切相關事宜皆臻安善英國即允棄其治外法律英國允願盡力協助以成此舉一俟查悉中國中英條約第十二款 中國深欲整頓本國律例 法 律例情形及其審衙辦法及以期與各西國律例改同一

又曰治外法權之義有正負二面 Exterritoriality 附會 Foreign jurisdiction 而得之此語譯爲治外 riality 譯為治外法權更為確切若須意義具足則 國之權此語與前有正負之別 則當譯為行本國法律於所駐外法權四字其義比 Exterrito

於公法學雖無所得然間嘗有所涉 按以下數條爲某報最大謬誤之處言 法上皆無認治外法權有此義者吾 之以別生枝節耶此治外法權四字。 -territorialitrty 之義此一定之理也故 有華英字可以比照則吾人引用治 譯爲治 止負二面之解記者於前文既証明 積極的矣某報所謂正面正記者所 由附會Foreign jurisdiction而得之一語邓却Foreign jurisdiction 譯爲治外法權果極確 解此法 一義豈此卽所謂自行發明者耶 外法權之當否與本問題絕 權之有正面爲不合不然。 切則某 報別 獵從未開治外之 清讀者注意讀之 外法權即為英字 Extra 吾國用之於約文上既 不解某報何故而自添 此法權爲消極的而非 即使 Foreign jurisdiction 何爲於下文即緊接以 雖然吾料某報非不自 謂積極的也遍考國際 著一論改定已經通行 無關涉某報又何必引 法權。記者

> **吾人若一引用上海二字人即知爲卽指吾人現在所居之** 有地名屬於江蘇省載於大清一統志五洲所共知者也故 權」則尤不得誤引為治外法權之解釋者也駁義詳下以異於是至謂其意義當譯為「行本國法律於所駐國 謬者乎試問某報之以 Foreign jurisdiction 解爲治外法權何 海線之上游故吾附會天津而言之以指天津爲上海其義 己定未定兩義上海之爲上海已定者也然天津在中國沿 督之所治也云云於是有人起而與之辨論彼則曰上海有 比以上海爲上海更爲確切云云則天下有不笑其支離荒 上海而膏矣今若有人揚膏於衆日上海屬於直線直線總

乙國人亦將稱入甲法權之內矣 Eoreign Jurisdiction 岩則非但甲國駐於乙國甲國人不在乙國法權之內幷又曰蓋 Exterritoriality 者僅甲國駐於乙國甲國人不在乙國法權內而己而

某報一時忽畧誤將駐外國寫作所駐國又於國字下脫去記者於上條「行本國法律於所駐國之權」一語初猶以爲 敢下此大誤特誤之斷語也今試將某報所論斷及其所論 「之本國人民」五字耳今觀此條乃知某報並無誤寫而直 断之結果而 一一批評之。 脱去

所舉四大公例之第一條(國權主權可以完全行之於其權矣以一長一消之理言之則受動者(即所駐國)本來之果有行其本國法律於所駐國之權是外國在所駐國有主果有行其本國法律於所駐國之權是外國在所駐國有主一國際法上不許於同一土地之內有兩主權若使外國一 領土以內)大相反也·

所見而云然矣。 屬地主義(卽第人條公例)有時不能相容則屬人主義必之本國人民必不得直接以主權及之而又屬人主義若與 國主權之義務(卽屬人主義)然以有第二條公例二 人民雖無論在本國及在外國皆有不得不服 屬地主義(卽第人條公例)有時不能相容則屬人 主權不能行之於其領土以外)之故故本國對於在外國 以談則所謂行本國法律於所駐國之權者吾眞不 當爲屬地主義之所屈此又公法家所同認之大例也由此 從其 知其 (國家 本 何

Ξ 法 於乙國法律之內則是本國人民(卽乙國)屈服於他國 律之己失獨立之資格而有餘矣而况謂甲國人亦將羼入 (即甲國) 之司法權 律於所駐國之權而所駐國己因此而失其主權矣於此謂之亡國今據吾「一」之所述則但謂外國有行其本國 舉第四公例(屈服於他國主權之下者必非獨立國)以 服於他國之主權者質而言之卽所謂失其。 立國之耍質有三日土地日人民日主權三者失其 即爲屈服於他國之主權矣其人民

> 亡國之音哉。 於此吾不知某報將置中國于何地也噫嘻記者豈忍聞此法權而今照某報之解釋治外法權者以立論其歸宿乃至 不能國矣夫中國以條約之故既明許外國在中國有治外失主權又失人民立國之要質已三分而失其二雖有土地

明矣抑某報 兵慘殺華人周生有後者爲華人周生字者然則就此兩語而以論理法解說 字者然則就此兩語而 於所駐國」一語眞爲自行發明而非 於一而已此皆由某報 過一就主物者(主)一就被動者(客) 之(推究之實如此)之權故有此不 (獨立國必不屈服於他國主權之 并甲國人亦將孱入乙國法律之 加此一語以自申明足証 以治外法權誤 此之其例則前者爲俄 於如記者之所擬爲脫 祥之語也。 有被殺於俄吳是不 其於「行本國法律 解作滅人國而統治 而善要其結論則歸 語其與第三公 相反不俟辨而

也吾今且先論領事裁判權(領事裁判指領事裁判權而言亦斷不得照某報之然則某報之所謂正面毋乃即指領事裁 指領事裁判權而言亦斷不得照某報之所解釋而解釋之然則某報之所謂正面母乃即指領事裁判權而言乎然卽名之爲治外法權吾國條約上之所謂治外法權亦實指此者既嘗合治外法權與領事裁判 Consular Jurisdiction 而統 或日國際法上之治外法權雖無正貧 論耳) 用非萬言不足以述之今只擇其與本 兩面之說然古代學 判權之沿革及其行 題相關。 者畧叙爲

强國(原謂文國然今日之所謂文野 之使自有裁判其本國人民之權(故某報所謂行其本國 居多故吾爲之攺稱如此)與强國交無所謂領事裁判權 外而其權利亦止於此此領事裁判權之大概也抑吾國條剳他國之本國人民則尙可通)而得立於所駐國法治之 民之在弱國者受弱國治於是乃脅弱國以領事裁判權付 也因强國與弱國交謂弱國之法律不如己而不欲使强國。 之界說本不免於失當誠如某報所云然亦自有其說 法律於駐國之權若依記者所擬改爲行其本國法律於駐 約上不用領事裁判權字樣而用治外法權字樣而又不爲

權之領事實可因條約之結果而取得治外法權領事旣有 治外法權故屬其所保護之人民及與其同屬一祖國之人 民皆可援國君從者公使隨員之例而推及之故亦得享有。 据國際學者之說領事 移在第七頁附言也公法學者或有主之者 之果也吾國條約就其果言之故用治 裁判權爲因而遂成外國人 本不得有治外法權而有裁判 (未完)

諭

(北京電

月二十五 抄

得革職留任及降軍財運軸盛京將軍政 禮部 級留任各處 尙 **替徐郎前馬蘭** 分均著 総督 著加海 時關副都統倭恒額所以與總吳理藩院右侍

(同上 召見軍機

電

◎俄國誣指中國不守 此 故此舉恐將作罷論 現各國雖均樂從而 中立一 事美國海大汽倡議 俄國則謂不必如 (二十四日倫敦軍)

◎ 得梧州消 記者按俄謂不必如此 息柱匪漸次盪 何意也 自知理屈耶抑別 故在桂邊黔軍 有所圖 現已

拔囘黔境 將前解₩ **跨虧均劃作按期賠款誠恐貽誤請飛飭該省萬傳言外戶兩部近接南省官場急電以近來川汴** 天津再電) 等省 勿預

●陝西新撫慰夏中丞已於廿四日接印升撫慰擬開 有消息順 **督林贊帥定於念六日接篆** Ell 後即

使赴宴(二十四十五日玄刻香港專題)(二十五日玄刻香港專題) 於今

(二十四日倫敦電)

定放可陸續等 消弭現各報紙己照常刊行惟不許有罷市之舉動然聖彼得堡料此次

·未全定 黨領袖 雖己用 使以 (二十四日大阪電) 公後亂事較前更到 强暴手段壓平的 後亂事

名向聖彼 地方豫備矢亦起聲亂得堡進發均富黨揚言 猖獗波蘭各地已有 言則

(二十五日倫敦電) 且

騎 官 兵 又 · 及 向大亂 日處放館當騎兵馳往時 化多店舗多被卸掠并继 時縱 該

瓦三

工黨罷市實由內外 援兵 路赴 敵 戰 地

云 將現 (二十五日倫敦電) 人名巴雷 致 俄京謂目下会 官場異常然恐惟 二十四日 及駐防西比利 倫敦 電) 亚 此鐵路 到余 已醫之

細數 **查問皆不認當時有日本醴井內每日由各國公派** 日 東京電)

(然目下 海雷 半掃 島海官然

洲總 公報 俄兵巳 **次擊退來** 堡及李 領該處 工十三晚間擊退伊力來攻二十四 (在黑溝臺北兩英里)又 二十三晚間擊退伊力來攻 一之騎兵軍即我柳塘溝及韓 是去日軍正在追襲二十三 下之騎兵軍團雜合而成是 下之騎兵軍團雜合而成是 下之騎兵軍團雜合而成是 下 一大学の一大田切君送來公覧)

臣相 之主持 (奥國) 《戦無論何國出入伯爵日前嘗生 (俄國) 東 向東駐報 不能與京外不能與京外 使言俄

及 答告該處英領 於 等察部誣謗英 原 事謂此 事重倫 須復敦 展向 展機 兩政駐 日府俄 俟申

人力梗其議以 是告主張聯俄一声 (建國) 一相聚訟 爾等

命黨可 大東別報 之為德 八

•

二一其此七五三一 大革命黨 一兩星 芬蘭劇烈反抗黨 阿米尼亞社會革 突國 會 會革 命 革黨 命黨

以 期國民黨 後士伯休选尼哀黨 後士伯休选尼哀黨 格波 倭加社會

三 目 八 顛覆專制 的可大別 尊重異族權利予以法廢專制政府立民政政 为之爲三今又將# 黑一兩星期以前# 政府立民政政府開政府廢去壓抑力 一兩星期 東京外務省得電云馬來鄉伸保護廢去强制異族法令附男民以總選舉權 其嘗 類 在 列歐

示 禁貨幣出 出 島等三處之外不 (南洋) 不許所 律 造 貨 口 4 島荷屬 東

俄 臍

來由作已又寺● 陸城戰陷波戰俄 顧殿之俄羅敗軍 · 明鮮國境以展問軍俱失其運動之。 軍俱失其運動之。 東京航亦係) 東京航亦係) 亦係 為教援旅馬 東親云俄第 東親云俄將 專集大 成於是遂不得不大敗 成旅順起見然今者族 是不外欲救援旅順五 成將苦魯巴將軍自得 軍 生面 於 士克然後 **败其** 而 已

本

示遊行! 問題擬即票請道台轉票商憲核 周南工程局章程試辦以拓商場 和市工程局章程試辦以拓商場

人開場聚踏搶煳拆梢專為種種不方近有地痞張金奎廣聚匪衆三百 觀察訪聞札飾南匯縣殿情事鄉人被害屈指難數 歌事為進臺京 深眶米三百餘 深眶米三百餘

報背三千下監禁五年票詳督無憲核 京在案茲塞批示着照所擬辦理由泉 司朱廉訪轉移到道即經袁觀察札縣 可朱廉訪轉移到道即經袁觀察札縣 正接奉工督周圭帥札飾以滬上運貨 商船行經關卡時徃往以多報少藉圖 正接承工督周圭帥札飾以滬上運貨 高船行經關卡時徃往以多報少藉圖 〇從稍會

H.

勿延総致干谷戾 赶速明白填報以便轉呈撫藏核辦切的蘇松太各屬縣着將所發歲表各案

前日由寶山珂里來申昨赴道縣兩塁 配官舫數十號以備中丞應用云

鐵路大臣盛杏蒸宮保昨日筋丁至道沈恩湛昨日均至縣署拜謁 英美公廨都審 前日由寶山珂田

〇縣案 開北巡局解送超錦堂控 前廷良拐女一案前晚奉汪大令提訊 前廷良拐女一案前晚奉汪大令提訊 前廷良拐女一案前晚奉汪大令提訊 前廷良拐女一案前晚奉汪大令提訊 前廷良拐女一案前晚奉汪大令提訊 前班良拐女一案前晚奉汪大令提訊 前班文領女至車袋角胡婿家內因無 人肯留當晚久領土校院售出三百元

徐氏小的向為浙江烏程歸公徐氏實無誘拐趙女之事大会縣前復供胡堅執前詞大令對縣交妥保限三日將徐氏交案 变安保限三日將徐氏交案龍弟給 前復供胡堅執前詞大令判責一百 氏實無誘拐趙女之事大令飭龍弟 挺頭上月初九赴浙本月和十返申

總印

各項名目繁多未免以鹹鮮混淆究竟 質捐局轉衡吳淞分局諮訪屬質具復 質捐局轉衡吳淞分局諮訪屬質具復 展輝張王氏禀批查此項銅元前據該 民婦張王氏禀批查此項銅元前據該 民婦張王氏禀批查此項銅元前據該 所具票到局業經批示在案茲據該氏 所具票到局業經批示在案茲據該氏 不於邱之處仰貨捐局作速查明酌核 示於邱之處仰貨捐局作速查明酌核

探地一〇想入浦昨〇 傅而名 捕巴波中晨 殿 额行房

法 界 探解辦判責一百板押三月示做 清私將應群店內之銀飾取出押

談圖地保報堂棺殮 好五班民國即衙行至狄思威路忽然口吐鮮血倒行至狄思威路忽然口吐鮮血倒

規葉 〇餘於 〇餘 新 衛 房 新 衛 房 邦 楠 房 邦 **万紀事** 新聞北十一閩保夥北頗多獲利之家寥寥無聞云。 中等日停經聞今年各版俱乏盈。 「時日傳經問今年各版俱乏盈」 小四蘇州河谷 **注注北船収収**随

稲中 上愛衛生西法傑牙無論鍵 運 發 向 國 日 1 行 17 所幾 各 上加 武 海 绵 省 納 惠匹 顧其 验全 料 里头 地 外埠兩購原班寄貨信力自給空面用名手巧造而兩靴兩鞋尤為精空面用名手巧造而兩靴兩鞋尤為精空面外追不嫌定數中外各式男女時新靴鞋 昌 口另位嵌補第 から 鐘酸中日 江料本 上西路五十 章板紙製 配 一 必 明 公 後生情生 一日展號学多 出且尤由 門機年 於有能大 造具 C牌可也 常器連史紙五彩印度 等與日本各製造品 虹邏順學口譯情卒 行與電入 所橫濱大路。 內畫起 虹相疆來 生有及併 號取各東 止歌故校體不 洋头上装 精 **纯爲函醫** 宇曲墨其他各件紙料一切統服訂有專銷之約凡新聞紙料 舍操限 英國三 篠便醫院 割省 代掛譲奪 在等額 崎當不五 海總發行所以 上海學城學學以 醫敬阿六 年不價可特 理一幅布信 院告先年 春覆劃保辦 海生矣 東此一永眞 上尤凡 隔啓無不正壁 欺進頭 縣全在橋年十 病精友 記場 家於人 新號年由 成が行為とは通り 南洋五 民木限参 水等 留科過 首於蒙元以 栈顧 叢軸均訂 賜棄貢 顧售緞 支極明聲 全市 寄內 店直瞭籍 東者 焉群治 14 時報館售書處 中行等 者上漳 由即 及各精加 式靴鞋號多 者通 廣^凡核以 智尺藏實 行本资 本診情症 加勝費洋三 上日者 教育挿岡與裝製亦極精本編輯而成其體裁稿大 館午本無 書內悉測

可

化A 能器

彪

號洋絲

招帽絨

牌 順 便 被 屋 枕 屋

校

認四

不路

十爲

六台

局附無面

○爾近山

石口時脈

10 岸之海 人 1 製鐵

各遺成

通誠凡

八四不

量兵手

下甲春

午於且

三各悉 點圖熟

敬點遵着

啓起法回

郎原著留學東京會君志姦禪補 如相掌凡欲研究樂學者宜各手 學倫教中 等板 理育 英國 沿軍 制度 史 废 古時之 中條學其布嚴而求其實施之 **數學者不可不體定價大洋一** 散政吾阏官治者類多此 考英國制度之起面群逸其所 同

完開其准奉嗣者 取慎中開 彩本 試重式辦大票公 佈如銀杏憲依司

三截經派分用票南久 如即領十用一義公 遲有該二號條販正 不謝學條至留票素 侯教截每一根副著 此單數錄百存票中 擬定元新法 泉期每携開 收正侵到彩

多較他省之聚更易特彩且可一萬二千種仍分二十別館與集五。 麥朗蘭辦以來疆館各 以人人 的票 聚 活動 手 斯·省·博·洛·德·公司,上海市市日仍在拱度横本公司则形态,耐管种士商展。 年限者照教附建副県不取分文黃紅票歷票上。 日於十二月廿五當朱鹏彩紅票巴惠豐單實是 油田 四之票如有中式紅票與 行形有一萬張頭彩二萬子 中出一萬張頭彩二萬子 上海廣濟公司如 上海廣濟公司如 上海廣濟公司如

7

路

新

民

支

啟

住以

棋每条年之已 盤部切獨文人 街全時遊也手 廣二勢全茲一 智冊之美復編 售一談學輯矣 局百留識其然 啓三心尤癸此 十當爲卯皆

等辦經便可 湉 因在票資票 報總大館發洋 洋禀憲 県 賓 瀬 請 台 該 承 商 桁 批 商 宣 啓行三 所角

公南據前詳江 大正准等布 臣副隨兼政 江自正司副

海分局小印者概不收 兔因無票根銀元本局總設在漢口鎮上海分局洋六元中彩共六千五百零七號計 〇零 往彩 開 信之

等之書徒費學 擇容不

七日世者以 角本配随前 維史時存 ▲新凡倫留 以三角聞之 十年四 種史 合一中

十志一 種五元 合角五 定人 Щ 大英 **半國法**

入數學

告廣別特局書智廣

角三實殊 洋教 七四一寶 大元學 新家六三大政角角 陸治▼五 分 遊學 記政

角分五 ~四六蠹四 以四 五 C末 人種三 世七藝合 進購歐 之十化實洲政九論洋財 分文 明族

1500

瓶大各管以吱 洋瓶大肺及屬 例潤強善愛女強支 可官宅人品像堂屏查元加税 先学之学加山三陸元四倍 即人大加線水元元五尺琴扇 作堂產例護倍摺尺屏三式元 七古吉阔行 扇對四元元女 日香羊件傳其照 1 四零對小 取室樓產一條島單貳元六楷

藥空痰除三燕

有 精 本

圏角角角角分農聖元漢毎五巻 この五五二の桑武五文全角論 角與v分分質斡親母萬六〇六 地〇〇〇典婆征〇國本原角
類姚張漸簡五錄最地各版〇
二文乳西明角三新圖一覺英 角數伯村錄〇角兩七八聚合 五公說人二黃四洲角〇冥典 分集文初角帶〇地〇十齋問 一一一一五七國大三內答 角數伯村錄〇角滿七元顯文 ○五智集二內吉園大三內答 文角背三分經林附清經管七 學○六角○太外說現分入角 類食角四根素記六勢類角〇 二氏五分州一六角地政〇墙 角縣分〇圖元角〇圖要譚廣 〇文〇安存四〇人一二瀏瞭 麥金廣殿三角黑體元元陽方 荆石雅簃角○龍解一○舊新 來錄碎詩四在江剖岛日學課 三二金三分氏外圖〇本四三 角角四角〇兵配一支變種角 五二角八景學四元那法八〇 分分五分定三角八帝次角本 ○○分○嚴種○角國第○花 德種〇于州四元基十類洗女原元統修 意樹動湖欖角秘義八孜恥道理〇計身 志實學小志〇史衡省一記事六億比科 史桑篇集三蠻注倫全元三三角羅較講 三角曹一五圖六角角〇斯志義 角角角二二元角八角五〇鄭大八三 四分角一〇角〇〇洋成風角角 吉分分分〇〇角京〇日國裝功潮〇五 田〇〇〇紅雲〇師曷本民東四〇五〇 本松新魏合藉氣衛大新二新遊角斯國世 **陰學鼺觀擊占臧學史部勸證○賓語界** 館三書深南要侯通堂韓二學錄最繁言萬 **何目先皮五一志講地元篇一新女合事** 帳○提生審種角一義圖○三元萬權壁最 鐵要老言二二元衣五四角入國篇一新 **B血法子一角分八二角書〇角政〇元調**

勢類集後集角角〇岡角三兵〇自傳世 力四三六一五〇元一〇編記民由-紀

件均一本聚點其中尺尺年數 藥母除血

梅德·登小藏迩不 口官不號價戶借 市確而象不關意 歐明向作性閱省 弄牌號信受名設 口配實之虧近莊 并之店更因逐 分石購肯選擇採 太印買且藏市辦 會仿之就轉面編 市其關扣寄業名 此美麗之質日茶 全議年外或多少 啓可深厚初毎日

圆局不凸流大局 均和者之有特體專貨曲律別 代門山折益思 出凹勢之配 發 禁者之僅遊 人禽寡問成 行。仿水下地看 動族强闘實 省平城者中

均三元 潮 城異內悄 南心市返 刘围 P. 磁 元故 與爲發照時例加二成特際假以告天下之抱病者

開傳金灣

成學診測及切容會醫

那城且图察情也不

樹在矜神胎立予凶術

蓄英名化產方先危不

岡小心可科古楠非不

來具尼根法深天館 嚴編不護國國君資名

防鬱禽 症拘絕悟均

侧里家生方故而不重 **税** 之好臀行於可大

例佛之而以學學樣

仝門當心不來無器面

診機遇免疫病者之 英等贫生疑也亦權

界與病診難論不操 二 不治量症足人

元先但無症則以之

生紀不以解語民

康萬先多泥粹者無

大計令經則生立精

建麻血纲蟲栗 The second second 式圖局 Jayn

T效能積食馳平生此 生號東上角詳枚療平名肚精藥 載學治湖此利培和 仿最各熱外胃腺平 單有症增渐海益補 子牌質四 藥煮省馬 房留一路 價神不飲處內損血

> 坊正 有套

近之概起一族五氣是 分每母舞過大色激音 批本得聽使可難昂情 發價以相人借陳做爵 格洋小中有號凡述監 外三說流聞勸悉事聯 使角忽之雖覽漢實富

为何明紋花粗標市呢羽不四行 并也請等旗布細布羽毛限准每 行 到货粗漂布原棱嗶值十逢 孝 面省布布細布羽骏柏點禮 屬附記恥洗

賣拍四拜禮 无拍到斜及斜洋網小賣鹽秤本 行舊價 客局智 曾各有

局臺灣不正以

·數紀報端茲聞 · 一政策 該例 駐漢 非禮 運和助瑞 京使向記洋行 外部要挾

未浙○ 外。 巨○ 允擴續。 部。 欺外。 許聶請。 即。 事務。 **倘乞貴部與駐京該國公使力拒以仲帥日前電致政府略謂法國要求** 人運紹航路 之要求 保利權 (京師) **公路** 節傳用

杏電 送

督撫

質詳

候 會議 滋生事端云 查後. 辦事. 在 面守 _ 面出 達是

欵只得停止惟各兵丁發給錢米向由丹徒縣 踏動數 荒賞哲 者马 土貨 若不服 人 情形日

廿月

暮始返

日六

本年秋 初始行 臘兩月 一案及 **主撥**炊 免其餘田畝 未免違例向來亦有 **、關於丹徒** 一減會 へ奏之前然亦未便は、大奏之前然の出此案で 成五暨 百地 以收成不完直遲封印 丹徒縣張 定撫於兩 始 前示 舉辦理圖 於臘月 例緩征 棠真報 友來函

二第報時

司 報次過遲又溢三成之數尙須飭鎮江道府等安己詳准撫院本年蘇省秋灾一律普減三成實収

百

○戸部預。 理各 歲出 歲入 具摺出奏進呈 預算決問 各 算戶 着簡明 表現前 統已於 發聲

認真編案云云當經趙大司 案云云當經趙大司農下堂諭云所見亦是堂以爲各司選撰剳記與其徒託空膏不如即之本意 (京師) 日前戶部員外郞明 大崇凡例內然看再 **箚記以簡明爲貴所** 否可何 以時有

撫置 江 請 **断將各** 局所辦法欵目造册 î 西 授江 備查現己分別型面巡撫胡中國 一分別調

以冤死 款惟後 伍下 太鉅事 選等 块 因 語 時 難 以 類 類 優 細列表標 **岑雲師前** 倫別 措加 計划

疏通然本 各省候補 議全省閣練 人員為數眾多迭經 告成 日善後局指接鄉 官議安訂章程其舉 原奉 旨 恭呈 本省礦產山胍 (京師) 後撥赴 少茲督探 御覧 舉理辦不 撫聞紛日 谷 省或另 可 谷 候補停車事 宜 **次第先辦** 得 虚 出 應故 行 故事定於 差 員 分 自 委或遺 省團 發以資 令 田查 次 歸 鐵價 在

各

悶

○旗兵不如營 お陣式究與各類 大陣式究與各類 旗兵丁 云云 及現在京旗 營明 室家相累食的人牛均係隻身物 乏專 《相累食指浓多日,强弱如何該尚書 日無 逐聞 奏對論其强 娲 顧 成前 營州 蹶故 可

同局

人鐵路事

誌。

· 侍郎被杀事 ·

(京師)

此事外間傳說 哲見樞臣 兩家 諭云此. 館多人 配為人 造毫無實據至某孝廉之信或因 间專說該侍郎收受某國贿銀三日 网宫詢及該給練參內該係什部辦事云云前後二摺均未發 梁主政條奏既而給事中熙 郎名節且恐碍於交涉可否. 有受賄情 并以某某信稿錄呈請 重次不至如 回奏某邸 今日宣明 如此貪婪况此事關係使四挾嫌亦不足憑信該侍歐三十萬兩一節實係報 三十萬兩一節實係報 四个然 天恩無庸明公外又為之代求此事不姓 龄上封奏揭。 發鈔其故蓋因連日 查辦又會該 上封**奏揭**参外部供工封**奏揭**参外部供 此。侍。路

奏等語巳 (京師) 挽 **應對美政府之辦** 一補教之策尙無端 探聞政府自接美 太后允准矣

沈云

小

可

横

▲示計高云毎

路值 不其 籍紳命剛如直刺測地勘路已帶同木炭各商啓行矣商礦公議先撥現銀七十五萬修成灌枝路併委礦務 因之而昂 等學 大利 **糧査省** 先撥現. 諦 城胡 於由。 木雨 集事 商。 石嵐 秦皆由 Ħ. 萬。 修成灌. 由漢智 之聞己 枝。 路. 坐

某身 **令成** 云 先 錫。 少鐵 香路 孝廉議 等數惟 退次 後親 士商至 骨頗 不复 紳 何 知鐵路低品 局會 懇切阻 何宏 議. 路到者數百 故不敢與聞 者莫不 興闘

復 云大▲ 査 F-1 函鐵路基址选560 事5四川候補知州黄某原6 有妥人黃 請安領 事 · 照會商局調 爭。係 調 **妖權現已諦咨引見聞成灌枝民奔走法領事府安領事官命** 黄知州堪以委任商局立即照 權現已講咨引見聞成灌枝

都 克 〇 司 漢 大。 大 經 公憤 獻 鐵廠應用 富即會公福崇等公 琛 者 權之 晤偵 一外餘 知係督 知係督辦鐵路大臣盛宮保派來者衆納 洋礦師力某至該縣朱家灣襲家嘴測量 之 飛心 湖北 大冶縣礦區除己撥

十稿給〇川光山德。 濟南辦事委員貝斯送交叉據貝斯面送三等金冕寶星三座保護鐵路平安伊國皇賜馥頭等金冕寶星一座特令行時接德國駐京大臣函開以膠濟鐵路 路 吿 成 馥 道員朱 九大 大悟亟錄之以告當世之留心此事者道員朱鍾琪等寶星未悉由何而來茲以寶星賞山東官更之原因(京師) B 帥致外部王大臣電 來茲探 者 4得周玉帥電前聞德皇賞 馥在濟南臨

其収受欽此二十日外部復一二十日外部復一 賞給礦局道員洪用。 復聞 探投江督周電已進星奉 旨著块俱収存應否准馥等傾受佩帶請代奏馥 舟一賞洋務局道員潘延祖一賞商務

是之多 日俄戰地 地 戰地圖手 者 卽 (湖北) 命從人購買四百條 鐵侍郎偶 惟於隨 時員 不中 能 得 如持

夕鐵侍 與督院用 電話問 事至十五分鐘之久

> 起審過二二 堂第不 H 知 係何情節 丼發交武 昌府 審問聞共計兩

殊而求 主者不 校勧銜 抄五要 〇官 頭 十三國粹篇十四新說十郛 故至今仍未開 章之賢格 人類地 切子目各 · 開新昨延廿日 近日各省 郛九一聖 英 各 湖北 政皆他官報所 認篇十六七八則係 官報倡 議題年 未有

0 =)吳雪國公紀閩(京師) 直線雄縣有石守謙三令攤派已於十月間微清二縣鞭剛會匪仇教起專焚燈教堂其賠款○繳清淸江新喩二縣教案賠款(五酉) 数由 **出石長祐張鼎銘** 去年清江新喩

O假胃國 政定擬罪案至新城縣前在 及據工巡局人云該犯冒**在** 串通詞記 串 女覇種田畝 訟 等 事 _ 聞該二 案已經 · 一令須擬革職處分刻即任謝令現任鄭令不上別別派并目前往 然不法別公諸多不法那 以別派并目前往 以別派并目前往

(湯三下古 **佛四人而去中途釋回角場轟斃數匪卒以動人明火持械將圖入却屬江浦司沙貝鄉有腳** 回勢却劉

卷経勝記機 人人警径 医登即鳴金匪度事急 医知為潘利合機房住 双十四晚五

發抱小 图丁會議定計以一隊伏賊歸路區擁入該鄉市口坊分守要隘路口陳家鐸等家被刧是晚二更定 孩 去伊 鎗

毎票一 岸張獲 建者 本 一千三百金出 和一年 年 可獲三百金之 之利息

鑄造銀圓己 地方 擇由 地督 地建築廠屋旋門 医囊囊 傷州 察此 **即又有停辦之議目下該處然炳禮來揚督辦即在兩門**

鎲

偵多 探情之

第四十六回

他的陸路各車模的追一班去追他的大 便在車。 便噔噔噔的開了醫察長忙跑至進口內時見火 **娘看見火** 有 就是一二三三等的客車 游。小 車的排列前面第 黑。國。 IIIO 人上這車 人的年貌緣故打 兩 **警察**長便對 頭尙探出窗外向車那邊看警察長 簡管車 都 是快樂但 任 宜。 剛査 各車 車 文以外開足火門 正走得 客 無。下。 --起來幾日算程第一種雖不免尚有四 發警察長趕不上來 煤。 離 到 水路各 因 一是箇機關 一箇是駕 吏說道現 時那開車 便去罷因即自己帶領了 第四箇車棧問了買票處 電至自後 棧走 到 多 湿沒 埠頭出港的 再後面 不 後。前。 便 車 的囚犯其外口 着。知 多 各。 的時早已到了 去查查到了一 各。 幾時可。 路那管車 裝的。 車。 就是貨車機關 箇 便知已 出 是送。 箇是生火 只是老巢已去可 逸。 見。 力小林 中國人 等。 进。 知赶不 的兩 將 能逃出他 且說 本。 等。 到小。 愈 却有兩 叫做車 Ė __ 車早已難 小林和 及便回 批道 瓦 Ħ1 何捉回。 向各車 · 蒙有 幾 個。 一 還有 幾 個。 然爭鬧 念。 簡同樣 火草。 京。 頭。 煤無蠹。 火·車 去·班 追·去 瓦多 來將 兩箇 不。 來 見。 起 拖

特 罗马 通 信

法 國學 某起 程 日 記

衛最急阿人 群関 提內觀之假如深而其聲終日終夜如山崩堤內水勢旣承便於風機無中開一體含船出入之路復與堤和數高預數文和山稗縣無阿人離陸數十丈於兩旁範尋堤以經水勢堤寫七八尺左命被係錫麟島之西岸錫蘭島豐立於印度地之前面印度洋之 度洋ウ酸 在海堤里

角坡三處 一處均有土人。 以敬登岸非坐-此可謂絕大工工 持小程 金鐵鑽石戒指求售其次船即雇小民船 其實證非兵徵金亦

在此停

大風浪 光愛之暗 度洋之波浪固 病夫之聲時時傳為笑柄鳴呼支那異病夫有吐象面西人則飲食談笑如常雖婦人女暗船之震盪特甚歷三十初一二三四數天天尤甚艙面時時有大浪滾下由玻璃寫與 尤基

角故水 罗鞍稜然船 尚時平時震不小為小矣

H Z 日也 **鐘抵其蒲低船本預定於 整夜人能起坐納飲食洗** 阿五抵此因 印度洋 風浪太大故行駛

三百十 目哥崙坡至其蒲低歷時 w 其蒲低諸庭之土人为 四坡其蒲低諸庭之土人为 百黑種其情形之野蠻具雕獸類不低諸處之土人均能浮水來船旁處具流低亦不傍岸此處無甚商務 百 一九點鐘歷程二十九點鐘歷程二十 千二百十 不遠也嗚呼皆由無致化以索錢船上之人投錢彼能沒 **七邁台中** 國七千

初六午 瑞比等 國者公司可代為經理務於未到蘇彝士河開船之後即有告白掛出凡客人之貨物行十二點開船計在其蒲低停泊六點鐘之久 置(此告白有法文亦有英文) 了李欲連性法國各B 八本欲連性法國各B 八此去即入紅海矣 處及 聲 英 俾 可

在松海内颇平亦不十分酷熱在 沙漠酷熟異常據今所遇則與所聞稍不約漢的熱異常據今所遇則與所聞稍不 甚貴二等船和瓶 修胡鬆其假一佛朗若條胡明合中國八角餘可謂貴極 佛朗(合中國四角 若任胡鬆則二 **虾)二等艙每瓶牛佛** 同殆 佛朗 二等艙每紙牛佛朗船中四因有風無風之別耶納公兩件不致發汗昔閉紅 (據吾輩言 其實無定 中船紅

所以濟 意以為二等客皆貧民也答之願捐者和投數濟死于職務之海船人員之孤兒寡婦者)三有一善舉何向頭二等艙客募捐有一箱置客 佛朗或數十佛朗不等等艙內無此稱亦無人來說

批 摺 摘

經 叉 道 徵 目 費 十 收 月 稅 叉稅資課 戶 月磅 部 知 道 欵 戶 知 可 道本裁 又誠津勳 息 員知缺道 禄 貼 奏 請 番類 戶部 政務 鳳陽關 寺請 **錢糧奏銷** 簡 年 員 部滿 知徵 道收 (解東北 奏単 又鳳陽關一藥稅銀數 兵部

成時在 OH 查詢明 織造各 而遞減印度棉 紗獨遺勝場(本埠) 自前月初共十三條轄具清摺呈報室局間近巳 購種至十月初二日回省所有種樗育 尤是惕 來省調購樗蠶種子 雅五繭樗繭居水以 商品於九月初二日札委候補 多莫使於此標 至前秋蠶成 即度棉紗八工 蚧 個 (本與) 則 4 路獨影經 在處暑 樹似 磔 樗喂蠶本是古處暑後白露 並詢取餐麵 格而氣微臭合於 暴货白 或 **[13**] Tr. **月麵留種捻絲織绸各成法均**開將經王君馳赴沂水萊蕪新鹽關理保護爾種以及烘繭經 早誌本報查悉昨有英國郵訊化衣價大跌後各種棉紗牌口由該局咨覆湘省矣 惟近 Mil 數日 商挽川 來 **局挽回利源之能力** 亦日本棉紗鎖場較 亦日本棉紗鎖場較 亦明本棉紗鎖場較 **均**類線 南於蠶 **日春絲農上**不

機花夜市 0 * 連 H 本樓花衣 居者之意 散前日 市價基金蓋以 市 他 每担叉 **海州花**衣及火

金吨〇至故美火四 火油運已陸續到申照目業會向美孚行訂購路貨 者 之人放告受虧 ○年節停購各貨 火川市面)火川市面 __ 而足云 面 市行 汽有跌 泛加以 膦路貨數 世間 無增至 表 老庭之事市面敗壞若此以故今歲彼糞中之受市價出售每千箱須虧本銀二百餘兩凡買此路一十萬鍋每箱價銀二兩零三分亦須扣雙用金此一老牌油行盤仍不見跌前於十月十一月間火油一點凈油七十磅計開價銀一兩三錢內扣雙九五 七十 15 竹多銀至 百十餘萬時 萬聽面

面不甚起色價仍見監 ○關查火油銷數 ○ 無日無之今則歲事二 ○調査火油館 分列如下 見跌 五以年刷 在即銀根緊急故也茲將火油同業所銷火目本月十七至二十四日此一禮拜內火油預定之貨変銀出清外餘則無購貨銀洋滙旬日以前內地各處匯銀來凝採辦貨物群

云喜

(北赤

場記洋行 **應牌散艙油新**糖 **應牌散艙油老時** 散艙油 聽聽 千六百號

咖湃 鐵貓 牌火油 鐵貓 牌火油 六千四百聽一萬九千九百三十時 一千聽 六千四百 九百聽

共

美学洋 **他宮士老牌** 邰

璃記洋行 應四散 艙油 - 二百三十ः

上計共行 L行共存 樂問 共存 火油 黎牌散館 牌散館 牌火油 干油 1115 __ 萬 入 干 百八 十五萬三千聽 二十三萬五千三百 萬八千 十二箱又 七百八 百十六

南北通市市州

廿三進 一 口 担洋 存

七至廿三由 船運往外 棧提 出 本埠 者計 銷塲洋藥表 /洋藥二箱 重二祖 (本均 埠

七至廿三由上海運 四担八十斤 往 通 各 洋藥表

大洋藥六箱

(南京) ፗ 担 喇 洋 築 -箱 E _ 担二

(就) 六五 担十 重 担二十 觔 剛洋薬三

(溫州) **计築二百重二担四十斤** 七箱重十 七機 百 三十

深中之受窘 是用金此項 是用金此項 是用金此項

銷咪 五千二百額 七百聽 七百聽 七百聽

不計外其實存油數如下 共館麥遊洋行龍牌散 船油 六百 一箱叉三萬 千二百七

鐵散館 艙錯牌 火油 十一萬五千 一百三十 一萬 五千八百五十一一萬 五千八百五十 一萬五千八百二十五萬九千聽 箱九十 十箱

--七萬三千四百八點

○立、 小洋樂一百 小洋樂一百 小洋樂山十一箱重四十一 小洋樂山十一箱重四十一 小洋樂山十一箱重四十一 小洋樂山十一箱重四十一 一十七至廿二 一十七至廿二一 一十七至廿二一 一十七至廿二一 一十七至廿二一 一十七至廿二一 一十七至廿二一 一箱重力十当、一角重九十当、 担二十斤

(本埠

水洋藥工類重五担 大洋藥 小洋藥十二類重二担 大洋藥 小洋藥十二類重二担 大洋藥 小洋藥二十三角重二担 大洋藥 小洋藥二 大洋栗五二十三担

ビント ビス十斤 ビス十斤

一百三十 入箱担重

五地(

三元七八

至

三元大七角

盛粉自被米 常為自被米 深陽元米

洋 五箱重十

> 統共 _ 百 Ħ. + -箱 重 ---百 五 + 亚 担

足二明現 赤月春頃 期標 ス十雨 期標金 I 本 條 埠 金名 各 \asymp 毎 貨 價 目 十六支扇面 之老鮮表 一於而中 助其又所 並業最列 面 以者確均便助實係 牌名 騰譽本逐 用以館日

関市資 活 高 通 通 通 表 者 開 表

(紫銅市低) 英阙華魯魯 東洋人一牌 東洋人一牌 漢口花衣蜜波餘姚花 (東洋棉紗牌名) 十六支擊擊十六大支擊事十六大支擊擊不十六大支擊擊不大大大支擊擊人 二十支品三人 二十支藍魚 六支怡和天 火機花 七錢二分五厘五錢八分五厘五 衣 花 百百 三百五十四三三百五十八五 二十七十文 二十七十文 二十二千文 二十二千文 十七兩四 十七两四 (毎箱同行信銀) 九九九九九九十十十百十二三一二八百兩兩兩兩兩兩兩兩兩兩兩兩兩 每担债銀入分一兩二錢八分 州三爾串 一百兩 兩七錢二分 六兩七 大包價 便銀 錢錢錢 兩兩兩 华 半 大支二花杭庫級 十支件耕田 十支件耕田 二二花杭庫級 二二花杭庫級 素杭庫甯網花杭庫甯網 ●(洋行開出之大土僧屬平頂等煤 東洋三等煤 東洋三等煤 東洋三等煤 東洋三等煤 上等澳口炭 上等澳口炭 上等澳口炭 上等澳口炭 一二 文 素湖線 本庄花湖線 本庄花湖線 本庄花湖線 大庄花湖線 大庄花湖線 大庄花湖線 大庄花湖線 (各種煤炭) 店尖花瀾繆 花案熟羅 新喇庄 新州庄 和新公班 和箱 深 金 盤 路 熟 白 元 米 米 鴉羅(征両) 왞箱 担)一元四角 相侧聚八百零七两 和侧聚八百零七两 一元七角 一元七角 四元四至四元大角 四元二角七十七兩 四元二角七十七兩 食×毎石相信銀八 八十九八年包石 七錢 四分 七錢 四分 銀 一般五分 一般三分 一般三分 一般三分 一般三分 一般三分 一銭八 兩二錢 上段及入分 两七錢五 盤伯銀)

售念均角洋自用立內安結不起

酒藥製燕風去

際上角無閉疾和下酒救傅吐茲 生海正不口及專數久本染寫局

應等一治干已藥若急夏點移切存萬馳房稅稻間

如猝時亂人名之有等天 神起疫吐此中燕邁症時 每急子娛藥外製獎炎甚

瓶痛午紅品救去則多熱 洋等吊痢味活風難又各 五症脚白高不藥施處能

審秘病器殖生

酸二溴生酸兹身學之以研問階

智角を其之審職不事為究題は

局有本金男體造多圖型生世官

乙自印新國村合業者衝擊地志戊戌條陳建財節果聯必須開閉住址或地僻難等可自向緊船原局件取聯者可關門類及用處本社當代 為猶擇精當是沒耳

江松

盆

智

銷

印

於 上 自和 傷地

松

益智

社

质告

批免食養之治啓

志獎下乃地計不過 在 者

定將體可不翻

好發解痛知象

七交學甚且海 折航使用不一

三船用是知用

正京尤種以此本十

局行價林熙皇 斯仍外雅朝被前

大史正著亚明

洋之三建製鼎

四遺傳分字革

两牲泰皋岛

(交換號信

於所限時刻前

點鑑 送郵政局)

新十以率



之**藏品本** 苦電試行 心可含主 所使爆人 歷斂煉麥 之而使克 艱 不五分 辛致無根 训外形美 不洩再國 言也以著 而能毛名 验治初醫 也日椒生 是以改也 即赖之网 在種類家 * 奇 / 大 京效各路 紐自樂院 約別之零 開製精取 麻以以如 銷來人等

命來開 并行明 **購克 一用親久此顧名衞以大行稱病士未開不暇日費以桑**

老路馬大英海上在

上樓層三房洋昌棋

同高顧以際之不出無共遠精本

啓長耳副治處壞立出賞近妙院

順 諸不儘如保其物馳無所

光文院妥用可廉目已齒

種五相照新次以后太皇 ,件通识入立張或南大洋量后扮題太 郵全寸理合扮海洋一潔單前英后 共片右一女皇角又與八右草觀 五一立元者后〇太前寸立陀育 取張元裕〇或妃太后次大八合坐 折八費洋〇之后桃屬扮坐大此大方和

正元班角后後后片戲桃每每最〇二中圖者回〇照立左兩裝在張張清太人李 壞不讀永德更唱上臺戲片電標戲唱響頂式新

器樂勝得鏡燈近遠笛弦簫笙筒號鼓戰用高營軍國各辦專 路孩底以商 利用子寫明 有坐西即大限狗字講小 Oe 公牌號買機 可**邓**碼之間 啓配方時底 风是新田

对佈具認有

岁 货刚本應

自等速及廠本念唱嘉軍大公 四戲許登小司元機刻物金開 至器由件樣然 百以美俱琴海餘前名全風三

元他協備琴十 京項托價自餘 調之本脈行年徽公物學經典大司美多辨 质不獨荷至各 調相家蒙幾國 崑同經 百極 腔每理各樣大 一笑哭女男調時操洋曲小省各子帮隻頭大以名

師都

定率

食奉

物准在關

主該關榜房俟候至於其餘位該核房拍賣各實號欲知腳渝每日早晨九點半鐘如

等發菓

叫 須鮮 毎貨

茶

戲好串倒角名武文啟夜六念

徐李本徐小真陳趙馬阿大白小

春春園春連盞隨小飛彩奎旋水

發來主發生發劑腰珠林官風鶥

袁串串串串串串串串小陳王

德花孔大花稻花花老包叫彩寶

新廣名紳順張培劉算戲新過機

殿東角商 **來** 山 粮戒八文業 伙競忠 山屏聚大登 想 昭招

面場東廣 鷄更偸 殿嫌發陽親

届時至

(耀華)

在四馬路四百 在四馬路四百

日和

銀百雜服兩貨無

日兩抽費五兩如台灣人服等類並及服等類並及服等類並及

晚間

午

百

띪 詩 即 社燕都印秦昆 湖

圖 訬 墨然天 出 寫

路馬四海上處售經 局書正有面對房捕巡老

(元芳)

迁

NU

拜

羯學動新民國 當各普從二筏生學實際歷包會 音套原角电弧之一期间孕事 坊書廣批祭入心処於人其料

普局智祉哲學使和之中要學 禁有個發之市明系中人贊

(信奏

行

本埠 以城四 新第一助粤方 **正籍關生改數多為女乙之理** 世價行洋非做率故良是經驗 倫敦 墨 H 吞 現 西 本 港 欠票 法國 他國 都苯红肋 陽利裕生 京 和 電 六 四 六 四 四 六 現 頤 十 價 個 個 個 個 個 十 二 目 丟 月 月 月 月 月 男 月 未 四個 電四個 五六四 四個 表金 月滙 滙 Ħ 又又又輪 月二十 船輪 三法郎克六二二之 三法郎克五五二之 一先心九瓣士十 一先合十辦士八之五 先令 由由由由長江江江河 九 開徃長江 六日 七十六八六 **台十辨士十六之十三** 郎克大四二之 B 十辦士二之一 出口 一〇三之一七 辦行台並 П 十六之 处 六之十三 明 六之十 太古公司 審邊洋行 行 鎮阜江致岳 念二十十十 初初初初初 七三十八六三一九六四二上鴻 七三十 八六日日日日日 海安 龍 美 北圖都 寄 堡鄉 往何處 江利天遠州 門順 京南陽 海安 由是安全的 開往長江 由後與輪船開往長江 由後與輪船開往長江 由後與輪船開往長江 由後與輪船開往長江 由後與輪船開往長江 由後與輪船開往長江 由後與輪船開往長江 又 又 輪 月 船 二 十 又又又又又 叉 輪 月 收信時刻 開性與政開性長江 開 開徃長江 開牲 名 日出口 某 H 船電拜 上午八 城太古公司 止收信 美 招商總局 招商總局 行 **太古公司** 招商總局 **藤臣祥行** 日份 太古公司 Ξ 1 财 由 莊章張洙松無常沙崑 大川南 **個七** 實異江 湖南 浮瀏 家練 樓 南亭 巴太 - 大羅 閔 嘉南 白朱黄 奉新 莫嘉蘇 莊章張洙松 無 常沙崑 大川南 酒七 東與州 家練堰河江 巴太 巴太 山棲州 巷堤涇福林 錫 熟 城倉 图沙匯 涇雲 定翔 港角浦 賢場 山淞灣州等河店 行 航小叉航 航 小 航 叉 火 小 郵 小 叉 叉 火輪 火輪 火 船 船 差 船 4 江这 船 叉 叉 叉 叉 X 叉 叉 叉 叉 叉 4 以 又 叉 叉 叉 叉 叉 上午 下午三點年 上午十 叉 义 上午八點三點 下午四點 下平三點三刻 下午二點年齡 下午三點鐘 上午十一點鏡 下午四點年鐘 上午十一點 叉 河九點管 - 點半鐘 點錠

四十 站 布斜紋共計四十餘包限新正月和雙松子馬狗九螺粗布雙龍牛和斜紋共計四十餘包限新正粗布整龍牛 此也 以獅四人 仍庞 禮唱 里明年**正月十七**日到期 24亿人 化原羽 棱羽榈 市布原布 非跳 清四 牌 杂 期及新正初 正月十七日用于 花生花旗雙形牛童人馬弓兒 化旗猫頭大狗兒 及雙 獅 Y 难用 仍以 牌 五更斜如 雕 期均 五以楔 天粗紋狐 贬 越 定 横 縫 品

的 木 趁 類

被 7 出 到 木 商 店

十六日 超 H 期 鎚 二 0.7 战半 动

海且明丑旦彪臉旦生公天林山 **退馬孟薛陳劉七謝趙朱任劉任** 大飛鴻縣麗坤益雲 嵩极 文蕙文 木珠群卿卿華芳奎紀山寶蘭寶 趙串串串串串串串做酶辨潘 供小小二小天武老老包同商少 **小生王丑丑**嵬旦生旦公陞烦菜 櫀 大处天演煩虾招鳥硃雙董春滿 封王水 下 蜡賢龍砂包金秋堂 相宮關南河廟鎮院痣案台配紅 鬥工 照 成串倒頭角名等頭戲夜六念 夏孟夏小夏七小小小李强小宝 乜 月鴻月雙月業子保保祥志食瓷 華芳珊風潤覺和成珊麟奎魁覺

定

逻

*

製

造

寄